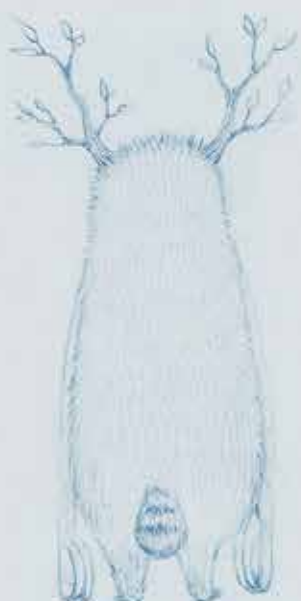
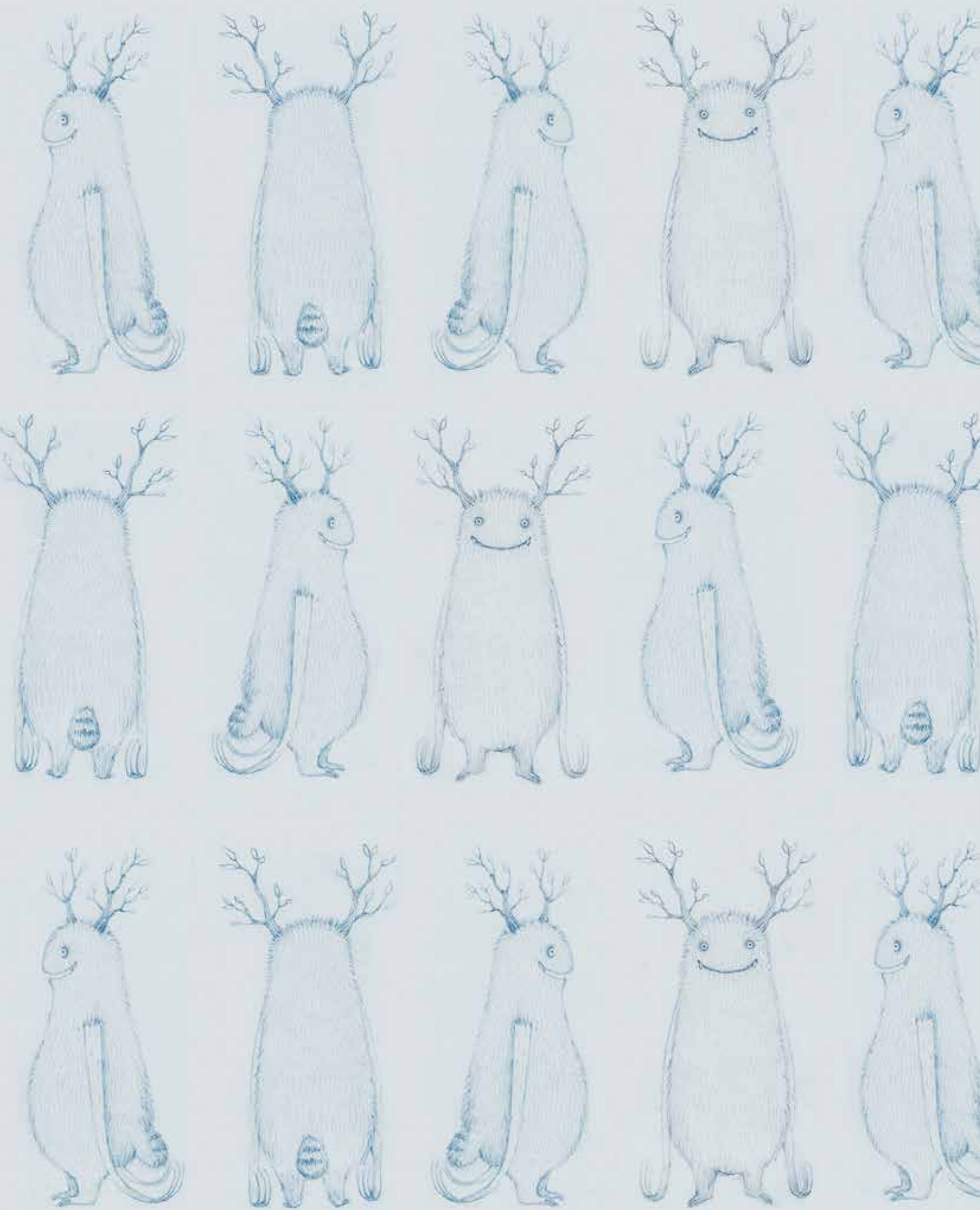


GIORGIO VOLPE IR PAOLO PROIETTI

BAUBAS











Versta iš:
Giorgio Volpe
BABBAÙ
Pane e Sale, Santarcangelo di Romagna, 2020

TETAJ MARIJAI – VIENAI IŠ DVIEJŲ MANO MAMŲ.
VISADA ESI MANO ŠIRDYJE.

GIORGIO

Jaukios rašytojo Giorgio Volpe ir dailininko Paolo Proietti paveikslėlių knygos vaikams žavi ir suaugusiuosius. Šįkart autoriai nusprendė papasakoti apie berniuką, kuriam mama vis kartoja, kad jei šis išdykaus, prisišauks baubą. Netikėta istorija padės mažiesiems skaitytojams įveikti baimes, o tėvams parodys, kad galbūt visai nereikia gąsdinti vaikų.

Bibliografinė informacija pateikiama Lietuvos integralios bibliotekų informacinės sistemos (LIBIS) portale ibiblioteka.lt

Tekstas, Giorgio Volpe

Iliustracijos, Paolo Proietti

© Moon S.r.l., 2020 (pagal sutartį su Edizioni Theora, Italija)

© Visos teksto, dizaino, fotografijų bei iliustracijų teisės priklauso Moon S.r.l. Visos šio leidimo teisės priklauso Moon S.r.l.

Jokios šio leidinio dalys negali būti atgaminamos, saugomos ar perduodamos bet kuria forma (elektronine, mechanine, fotokopijavimo, audioįrašų ar kitu būdu) prieš tai negavus raštiško sutikimo iš Moon S.r.l.

Pirmą kartą Italijoje 2020 m. pavadinimu *Babbaù* išleido *Pane e Sale*, Santarkandželo di Romanja, Italija.

Išleista susitarus su Moon S.r.l., Santarkandželo di Romanja, Italija.

Visos teisės saugomos.

© Vertimas į lietuvių kalbą, Laura Vilkaitė, 2021

© Leidykla „Nieko rimto“, 2022

ISBN 978-609-441-842-6

Redaktorė Erika Merkytė-Švarcienė

Korektorė Eglė Devižytė

Maketavo Miglė Dilytė

Tiražas 2000 egz.

Išleido leidykla „Nieko rimto“

Dūmų g. 3A, LT-11119 Vilnius

www.niekorimto.lt

Spausdino UAB BALTO print

Utenos g. 41A, LT-08217 Vilnius

GIORGIO VOLPE IR PAOLO PROIETTI

Baubas

Iš italų kalbos vertė Laura Vilkaitė



Vilnius
2022

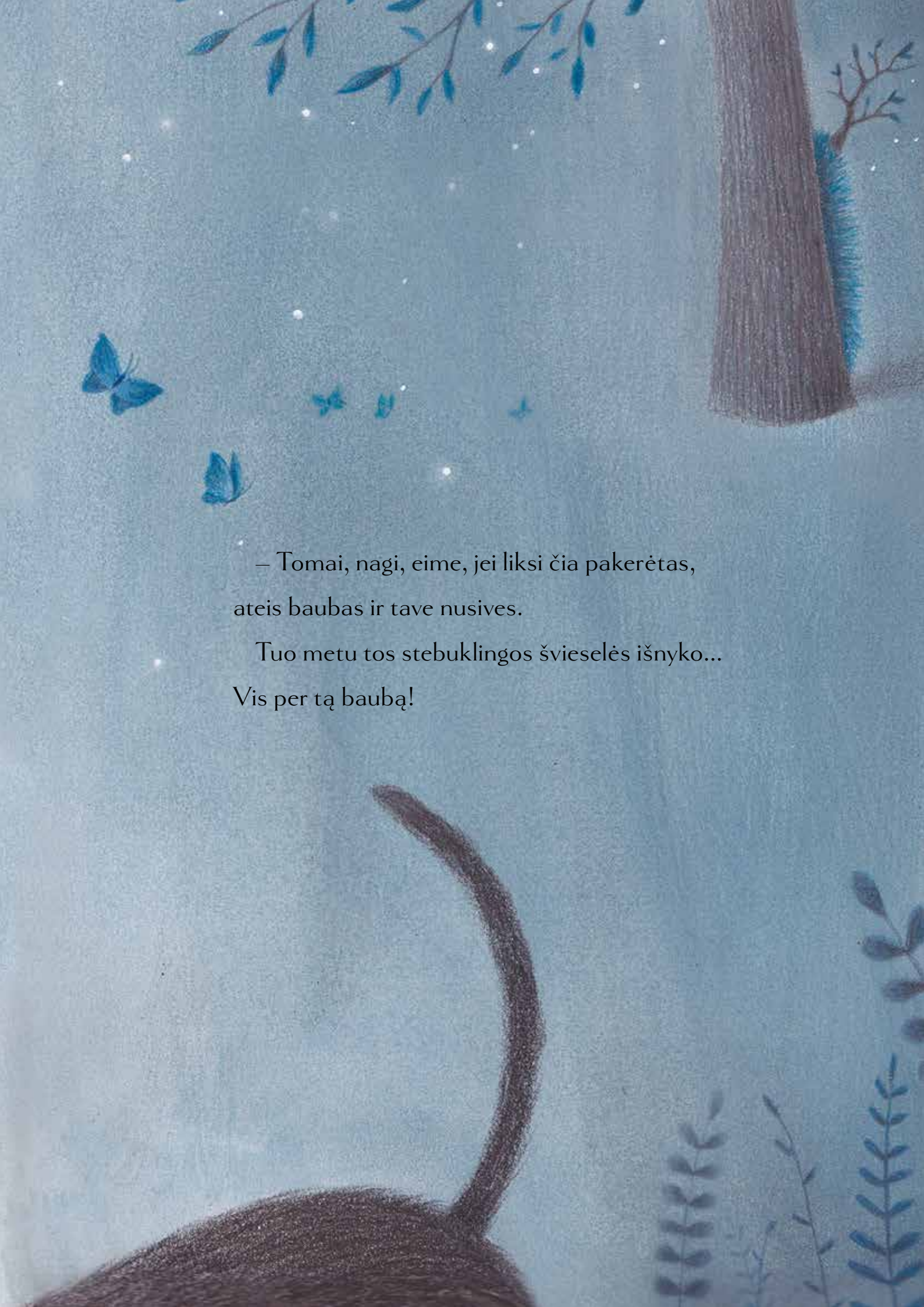




Vasaros vakarais mes su mama
ir Lara dažnai išeidavome į ilgus
pasivaikščiojimus. Vieną vakarą likau
apžavėtas tokių mažų skraidančių
švieselių... Gal fėjų?







– Tomai, nagi, eime, jei liksi čia pakerėtas,
ateis baubas ir tave nusives.

Tuo metu tos stebuklingos švieselės išnyko...
Vis per tą baubą!



O štai vieną vasaros rytą nuėjome išsimaudyti
tvenkinėlyje. Pastebėjau gražią melsvą žuvelę ir
norėdamas ją pasivyti ėmiau plaukti vis smarkiau.





– Tomai, jei plauksi dar toliau, pasirodys baubas ir
parsitemps tave atgal.

Tuo metu žuvelė nuplaukė šalin... Vis per tą baubą.







AK TOS MAMOS! JOS TAIP NORI,
KAD VAIKAI ELGTŪSI GRAŽIAI.

Ypač Tomo mama. Ji vis kartoja,
kad jei berniukas išdykaus, ateis baubas.
Tomas jo labai bijo. Bet karstyti medžiais
ir šokinėti per balas vis tiek norisi.
O gal tas baubas visai nebaisus?



DAUGIAU ŠIŲ
AUTORIŲ ISTORIJŲ:



www.niekorimto.lt

Užsik, net jei tu ir ne vaikas



ISBN 978-609-441-842-6



9 786094 418426

